



Bedienungsanleitung

Manuale Operativo

Mode D'emploi



SEMPRE

STERNENWECKER

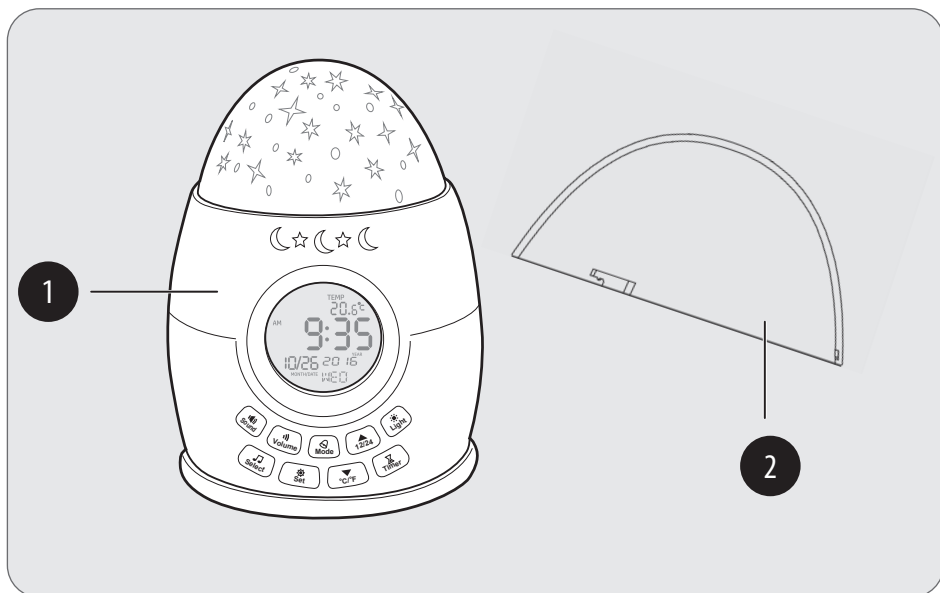
ALARME ÉTOILÉ

SVEGLIA A STELLA



Deutsch.....2
Français.....23
Italiano.....44

Lieferumfang	3
Benötigte, nicht mitgelieferte Werkzeuge	3
Allgemeines	4
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Zeichenerklärung	4
Sicherheit	5
Hinweiserklärung	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	5
Batteriehinweise	7
Produktbeschreibung	10
Komponenten	12
Erstinbetriebnahme	13
Produkt und Lieferumfang prüfen	13
Batterien einsetzen	13
Uhrzeit und Datum einstellen	13
Bedienung	14
Weckzeit einstellen	14
Alarm aktivieren/deaktivieren	16
Alarm ausschalten	16
Schlummer-Funktion (Snooze) einstellen	16
Timer einstellen	17
Zusätzliche Funktionen nutzen	18
Störung und Behebung	19
Reinigung und Wartung	19
Reinigung	20
Aufbewahrung	20
Technische Daten	20
Entsorgung	21
Verpackung entsorgen	21
Produkt entsorgen	21
Konformitätserklärung	22



Lieferumfang

- 1 Sternenwecker
- 2 Kappe

Der Lieferumfang beinhaltet drei 1,5-V-Batterien vom Typ LR6 (AA).

Benötigte, nicht mitgelieferte Werkzeuge

- 3 Kreuzschlitz-Schraubendreher



Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Sternenwecker (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zum Anzeigen der Uhrzeit, als Wecker und zur Orientierung bei Dunkelheit konzipiert. Zur Raumbelichtung ist das Produkt nicht geeignet.

Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder nur unter Aufsicht einen Batteriewechsel vornehmen.
- Wenn das Produkt nicht mehr geschlossen werden kann, verwenden Sie es nicht weiter. Entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie sie an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Stellen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Lagern Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen und setzen Sie es nie hoher Temperatur aus, z. B. Heizung, Herdplatten, direkte Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Produkt niemals Witterungseinflüssen (Regen, Frost etc.) aus.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder

starken Temperaturschwankungen (Nähe zu Lüftern, Klimaanlage, Heizungen etc.) aus.

- Betreiben Sie das Produkt nicht auf oder unmittelbar neben Geräten, die Magnetfelder oder elektromagnetische Strahlung erzeugen, wie z. B. Fernsehgeräte, Lautsprecherboxen, Funktelefone, WLAN-Einrichtungen usw., um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie keinesfalls das Produkt, dieses enthält keine zu wartenden Einzelteile. Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen an Ihre Filiale.

Batteriehinweise



Explosionsgefahr!

Wenn eine Batterie ins Feuer geworfen wird, kann die Erhitzung zu einer Explosion führen. Umstehende Personen können dabei von Batterieteilen getroffen werden, was zu schweren Verletzungen führen kann.

- Werfen Sie die Batterien nicht in offenes Feuer.



Verletzungsgefahr!

Eine unsachgemäße Handhabung der mitgelieferten Batterien kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit oder zu einer Explosion führen, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Nehmen Sie keine Modifikationen an den Batterien vor.
- Quetschen oder deformieren Sie die Batterien nicht und bohren Sie die Batterien nicht an.

- Werfen Sie die Batterien nicht in offenes Feuer.
- Erhitzen Sie die Batterien nicht.
- Schweißen oder löten Sie nicht direkt an den Batterien.
- Verwenden Sie die Batterien nicht weiter, falls sie beschädigt sind.
- Setzen Sie nur Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs in das Produkt ein.
- Mischen Sie keine neuen und alten Batterien.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Wenn Batterien an einer äußeren Stromversorgung überentladen werden, wird die Batteriespannung unter den Wert gezwungen, für den sie ausgelegt ist. Dadurch können sich innerhalb der Batterien Gase bilden. Das kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit oder zu einer Explosion führen, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

- Vermeiden Sie ein Überentladen der Batterien.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Der Versuch, eine Primärbatterie (Einwegbatterie) aufzuladen, kann dazu führen, dass sich in ihrem Inneren Gas bildet oder dass sie sich überhitzt. Dies kann zum Entweichen von Gas, zum Austreten von Batterieflüssigkeit oder zu einer Explosion führen, was Verletzungen nach sich ziehen kann.

- Versuchen Sie nicht, die Batterien aufzuladen.



WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Das Verschlucken von Batterien kann zum Erstickten führen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit den Batterien spielen.
- Bewahren Sie die Batterien an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, falls eine Batterie verschluckt wurde.



VORSICHT!

Verätzungsgefahr!

Im Fall einer Fehlfunktion oder einer Beschädigung kann Elektrolyt (Batterieflüssigkeit) aus den Batterien auslaufen.

- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt.
- Spülen Sie bei Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt die Stelle sofort mit klarem Wasser ab.
- Suchen Sie bei Augenkontakt sofort einen Arzt auf.

HINWEIS!

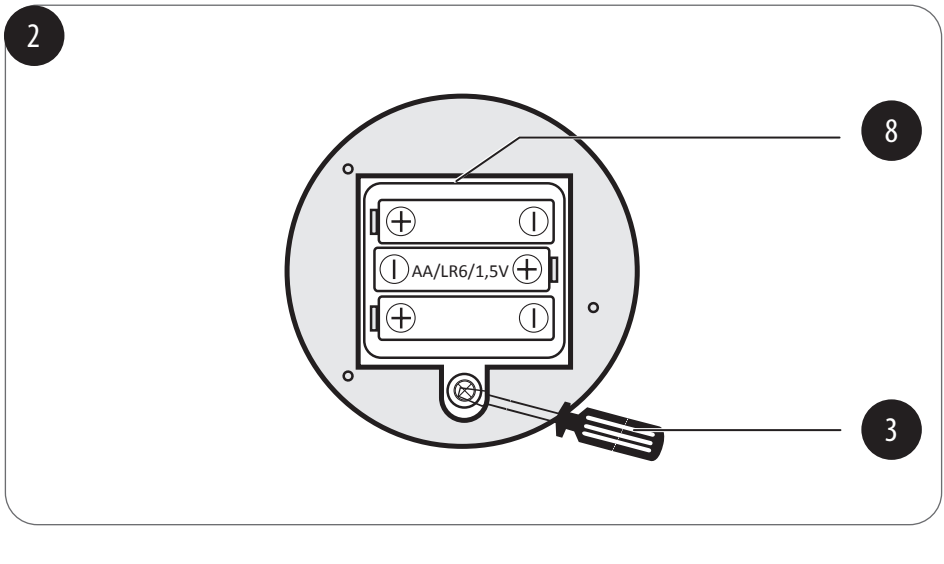
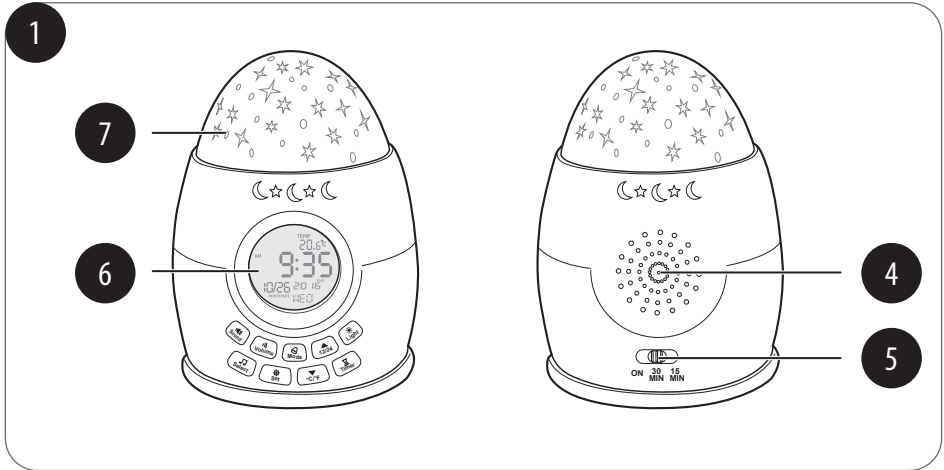
Beschädigungsgefahr!

Wenn entladene Batterien lange in einem Gerät verbleiben, kann es zum Austreten von Elektrolyt kommen, was zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Produkt.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird.
- Lagern Sie die Batterien an einem kühlen und trockenen Ort.

Produktbeschreibung

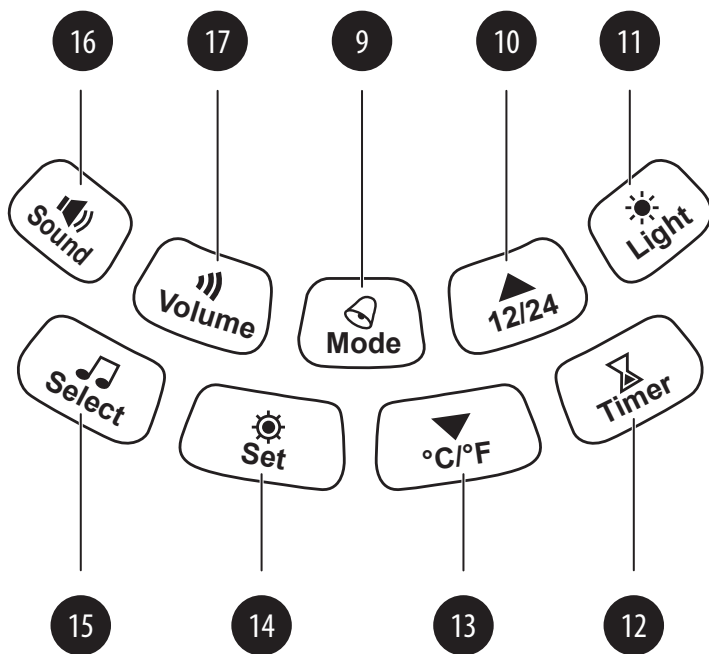
Das Produkt zeigt Ihnen über das Display **6** die aktuelle Uhrzeit, das Datum sowie die Raumtemperatur an. Darüber hinaus können Sie eine Weckfunktion und eine Schlummer-Funktion aktivieren sowie Lieder bzw. Naturgeräusche abspielen und über eine Timer-Funktion steuern. Das Produkt verfügt zusätzlich über einen Sternenhimmel-Projektor **7**, der bei Dunkelheit einen Sternenhimmel an die Decke projiziert.



3



4



Komponenten

- ④ Lautsprecher
- ⑤ Spielzeitschalter
- ⑥ Display
- ⑦ Sternenhimmelprojektor
- ⑧ Batteriefach
- ⑨ Modus-Taste
- ⑩ 12/24-Taste
- ⑪ Sternenlicht-Taste
- ⑫ Timer-Taste
- ⑬ Temperatur-Taste
- ⑭ Einstellungstaste
- ⑮ Liedauswahl-Taste
- ⑯ Ton-Taste
- ⑰ Lautstärke-Taste

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.










1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb.** auf Seite 3).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich wie auf der Garantiekarte beschrieben an den Garantiegeber.

Batterien einsetzen


1. Öffnen Sie das Batteriefach **8** an der Unterseite des Produkts mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher **3** (siehe **Abb. 2**).
2. Legen Sie drei Batterien des Typs AA in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Batteriepole in die richtige Richtung zeigen.
Ein Lied wird für ca. 15 Sekunden gespielt.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.


Uhrzeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie die 12/24-Taste **▲ 10** in der Standard-Anzeige, um zwischen dem 12h- bzw. 24h-Anzeigemodus zu wechseln.
2. Drücken Sie die Einstellungstaste **⚙ 14** für ca. 3 Sekunden (siehe **Abb. 4**).
Im Display **6** blinkt die Anzeige 12h bzw. 24h für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste **▲ 10** oder der Temperatur-Taste **▼ 13** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste **⚙**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste **▲** oder der Temperatur-Taste **▼** die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Einstellungstaste **⚙**, um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Jahresanzeige.

7. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  das Jahr ein.
 8. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Monatsanzeige.
 9. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Monat ein.
 10. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Tagesanzeige.
 11. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Tag ein.
 12. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.
- Die Uhrzeit und das Datum sind eingestellt.

Bedienung

In der Standard-Anzeige können Sie mithilfe der 12/24-Taste  **10** zwischen dem 12h- bzw. 24h-Anzeigemodus wechseln.

Mit der Modus-Taste  **9** können Sie vier unterschiedliche Anzeigen auf dem Display **6** durchschalten, die Standard-Anzeige, den Alarm 1, den Alarm 2 und die Timer-Funktion (siehe **Abb. 3**).









Weckzeit einstellen

Sie können zwei Weckzeiten (Alarm 1 und 2) einstellen:



- Alarm 1 ist die Weckzeit (täglich);
- Alarm 2 ist die Weckzeit mit einem bestimmten Datum.

Alarm 1:

Für den Alarm 1 kann die tägliche Weckzeit eingestellt werden.


















1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige einmal die Modus-Taste  **9**.
2. Drücken Sie die Einstellungstaste  **14** für ca. 3 Sekunden.
Im Display **6** blinkt die Stundenanzeige für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  **10** oder der Temperatur-Taste  **13** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Einstellungstaste , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display erscheinen die Anzeige „ALARM“ und eine Glocke.
Der Alarm 1 ist jetzt eingestellt und eingeschaltet.



- Die Anzeige der Zahlen 1 bis 10 im Display hat bei diesem Modell keine Bedeutung.
- Der Alarmton ist jeweils das zuletzt verwendete Lied bzw. der zuletzt verwendete Ton.
- Halten Sie die 12/24-Taste  **10** oder die Temperatur-Taste  **13** gedrückt, um die Werte schneller zu ändern.
- Nach 45 Sek. ohne Bedienung kehrt das Display auf die Standard-Anzeige zurück.

Alarm 2:




Für den Alarm 2 kann die Weckzeit mit einem zukünftigen Datum eingestellt werden.

1. Drücken Sie in der Standard-Anzeige zweimal die Modus-Taste  **9**.
2. Drücken Sie die Einstellungstaste  **14** für ca. 3 Sekunden.
Im Display **6** blinkt die Stundenanzeige für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  **10** oder der Temperatur-Taste  **13** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Jahresanzeige.
7. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  das Jahr ein.
8. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Monatsanzeige.
9. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Monat ein.
10. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display blinkt die Tagesanzeige.
11. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  den Tag ein.
12. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen.
Im Display erscheinen „ALARM“ und eine Glocke.

Der Alarm 2 ist jetzt eingestellt und eingeschaltet.


Alarm aktivieren/deaktivieren

Nachdem Sie die Weckzeit mit dem Alarm 1 bzw. 2 eingestellt haben, können Sie den Alarm aus- und wieder einschalten.






1. Wählen Sie einen Alarm aus:
 - Drücken Sie einmal die Modus-Taste  **9** für Alarm 1.
 - Drücken Sie zweimal die Modus-Taste  für Alarm 2.
2. Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie die 12/24-Taste  **10**, bis im Display **6** keine Weckzeit angezeigt wird.
Das Display zeigt die Anzeige „ALARM“ und keine Uhrzeit. Der Alarm ist ausgeschaltet.



Wenn im Display die Glocke angezeigt wird, ist entweder Alarm 1 oder 2 noch eingeschaltet.

3. Um den Alarm wieder einzuschalten, drücken Sie die 12/24-Taste  **10**, sodass im Display wieder die Weckzeit angezeigt wird.
Das Display zeigt die Anzeige „ALARM“ und eine Glocke. Der Alarm ist eingeschaltet.
Wenn im Display die Anzeige „Zz“ angezeigt wird, ist die Schlummer-Funktion aktiviert (siehe nachfolgendes Kapitel).



Alarm ausschalten

Sobald der eingestellte Alarm losgeht, können Sie ihn mit der Einstellungstaste  **14**, der Modus-Taste  **9**, der 12/24-Taste  **10**, der Temperatur-Taste  **13** oder der Timer-Taste  **12** ausschalten.

Schlummer-Funktion (Snooze) einstellen

Die Schlummer-Funktion (Snooze) kann nur eingestellt werden, wenn zuvor eine Weckzeit (Alarm) eingestellt wurde.



Schlummer-Funktion (Snooze) aktivieren:

1. Wählen Sie den Alarm 1 aus, indem Sie die Modus-Taste  **9** drücken.
2. Drücken Sie die 12/24-Taste  **10**, bis im Display **6** die Anzeige „Zz“ angezeigt wird.
Die Schlummer-Funktion ist nun aktiviert.



Der Snooze-Alarm wird alle fünf Minuten wiederholt. Nach dem vierten Mal beginnt er bereits nach zwei Minuten.











Schlummer-Funktion (Snooze) deaktivieren:

1. Wählen Sie den Alarm 1 aus, indem Sie die Modus-Taste  **9** drücken.
2. Drücken Sie die 12/24-Taste  **10**, bis im Display **6** die Anzeige „Zz“ nicht mehr angezeigt wird.

Die Schlummer-Funktion ist nun deaktiviert.

Timer einstellen

Um die Timer-Funktion zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Timer-Taste  **12** (siehe **Abb. 4**).
Im Display **6** erscheinen die Anzeige „TIMER“ und die Zeitanzeige „0:00“ (siehe **Abb. 3**).
2. Drücken Sie die Einstellungstaste  **14** für ca. 3 Sekunden.
Im Display blinkt die Stundenanzeige für die Auswahl der Zeitanzeige.
3. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  **10** oder der Temperatur-Taste  **13** die Stunde ein.
4. Drücken Sie die Einstellungstaste  , um die Auswahl zu bestätigen. Im Display blinkt die Minutenanzeige.
5. Stellen Sie mit der 12/24-Taste  oder der Temperatur-Taste  die Minuten ein.
6. Drücken Sie die Timer-Taste  , um die Auswahl zu bestätigen.
7. Drücken Sie die Timer-Taste  erneut, um den Timer zu starten.
„TIMER“ blinkt auf dem Display **6**.
Wenn der Timer „0:00“ erreicht hat, werden Lieder bzw. Naturgeräusche für ca. 30 Sek. abgespielt.
8. Drücken Sie die Timer-Taste  , um den Timer zu stoppen.

Spielzeit einstellen

Mit dem Spielzeitschalter **5** an der Rückseite des Produkts können Sie die Abspieldauer der Lieder bzw. Naturgeräusche einstellen (siehe **Abb. 1**).


Wenn Sie den Spielzeitschalter auf:

- Position „ON“ schalten, werden Lieder bzw. Naturgeräusche dauerhaft abgespielt.
- Position „30 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 30 Minuten aus.
- Position „15 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 15 Minuten aus.

Zusätzliche Funktionen nutzen

Das Produkt kann sowohl als Sternenhimmelprojektor als auch als Nachtlcht genutzt werden.

Sternenhimmel


- Um den Sternenhimmelprojektor **7** zu nutzen, entfernen Sie bitte die weiße Kappe **2** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Wecker (die Sternenkuppel). Durch drücken der Sternenlicht-Taste  **11** können Sie den Sternenhimmelprojektor ein- und ausschalten.

Mit dem Spielzeitschalter **5** an der Rückseite des Produkts können Sie die Projektionszeit einstellen (siehe **Abb. 1**).

Wenn Sie den Spielzeitschalter auf

- Position „ON“ schalten, ist die Projektion dauerhaft eingeschaltet.
- Position „30 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 30 Minuten aus.
- Position „15 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 15 Minuten aus.

Nachtlcht

- Um das Nachtlcht **7** zu nutzen, lassen Sie die Kappe auf dem Wecker oder drehen Sie die Kappe **2** im Uhrzeigersinn auf den Wecker (die Sternenkuppel). Durch drücken der Sternenlicht-Taste  **11**, können Sie das Nachtlcht **7** an- und ausschalten.


Mit dem Spielzeitschalter **5** an der Rückseite des Produkts können Sie die Nachtlchtzeit einstellen (siehe **Abb. 1**).

Wenn Sie den Spielzeitschalter auf



- Position „ON“ schalten, ist die Projektion dauerhaft eingeschaltet.
- Position „30 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 30 Minuten aus.
- Position „15 Min.“ schalten, geht das Produkt nach 15 Minuten aus.

Temperaturanzeige

Sie können wählen, ob die Temperatur auf dem Display **6** in Fahrenheit oder Celsius angezeigt wird.



- Um die Temperturanzeige zu wechseln, drücken Sie die Temperatur-Taste  **13**.

Lautstärke

- Drücken Sie zuerst die Ton-Taste  **16** und anschließend die Lautstärke-Taste  **17**, bis die gewünschte Lautstärke über die Lautsprecher **4** wiedergegeben wird.


Das Produkt verfügt über 5 Lautstärke-Level.

Lieder und Naturgeräusche

– Drücken Sie zuerst die Ton-Taste  **16** und anschließend die Liedauswahl-Taste  **15**, bis Sie den gewünschten Ton ausgewählt haben. Sie können zwischen den folgenden Liedern bzw. Naturgeräuschen wählen:

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Bach Minuet | 9 | London Bridge is Falling Down |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht | 10 | Hush Little Baby |
| 3 | Bruder Jakob | 11 | Natur |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 12 | Herzklopfen |
| 5 | Sterne sehen | 13 | Bach |
| 6 | American Patrol | 14 | Meeresrauschen |
| 7 | Mary Had a Little Lamb | 15 | Vogelgezwitscher |
| 8 | Oh My Darling | | |

Display-Beleuchtung

– Um die Display-Beleuchtung für eine kurze Zeit einzuschalten, drücken Sie die Einstellungstaste  **14**.

Störung und Behebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Display zeigt keine Funktion.	Batterien sind erschöpft.	Tauschen Sie die Batterien aus.

Reinigung und Wartung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten

in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

Reinigung

1. Wischen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
2. Wischen Sie das Produkt anschließend mit einem Tuch trocken.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 10 °C und 40 °C.

Technische Daten

Modell:	4-AH0523-1 4-AH0523-2
Batterien:	3× AA; 1,5 V
Audio-Ausgangsleistung:	0,5 W
Gangreserve:	4,5 V
Gewicht:	165 g (exkl. Kappe)
Abmessungen (B × H × T):	104 × 104,8 × 146,8 mm
Betriebstemperaturbereich:	-10 °C – 50 °C
Lagertemperatur:	10 °C – 40 °C.

Lagerfeuchtigkeit:

5 – 70 % relative Luftfeuchtigkeit

Artikelnummer:

728513

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Wellpappe

Produkt entsorgen



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf

diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer ALDI SUISSE-Filiale zurück.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

Konformitätserklärung



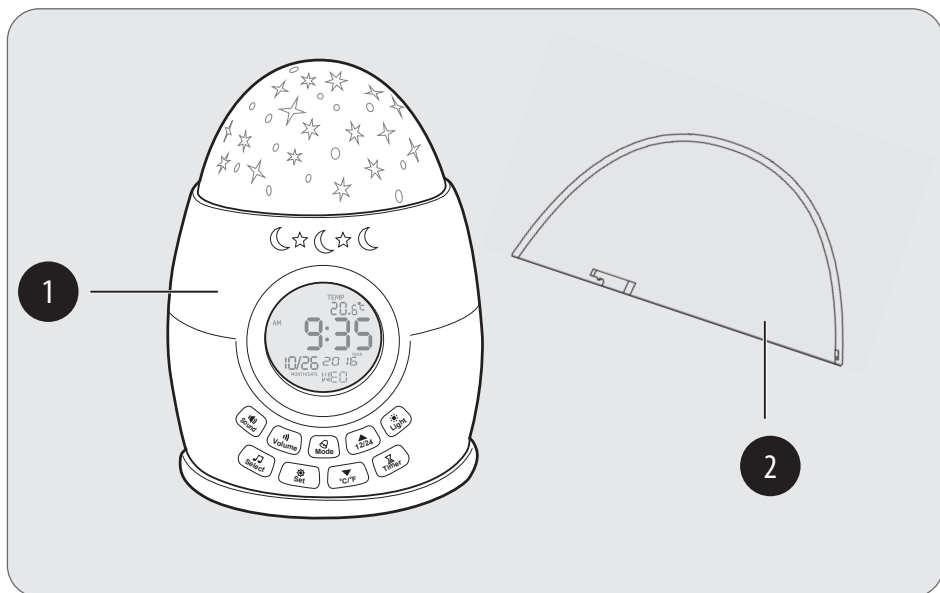
Hiermit erklärt digi-tech GmbH, dass der „Sternenwecker, 4-AH0523-1-2“ den Richtlinien ROHS 2011/65/EU, EMV 2014/30/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klicken Sie auf das Lupensymbol und geben Sie die Artikelnummer „4-AH0523“ in das Suchfeld ein.

Contenu de la livraison	24
Outils nécessaires non fournis	24
Généralités	25
Lire et conserver le mode d'emploi	25
Utilisation conforme	25
Explication des symboles	25
Sécurité	26
Explication des consignes	26
Consignes générales de sécurité	26
Consignes concernant les piles	28
Description de l'appareil	31
Composants	33
Première mise en service	34
Vérifier l'appareil et le contenu de la livraison	34
Insérer les piles	34
Régler l'heure et la date	34
Fonctionnement	35
Régler l'heure de réveil	35
Activer/désactiver l'alarme	37
Désactiver l'alarme	37
Régler la fonction de répétition (Snooze)	37
Régler le minuteur	38
Régler la durée de lecture	38
Utiliser les fonctions supplémentaires	39
Pannes et dépannage	40
Nettoyage et entretien	40
Nettoyage	41
Stockage	41
Données techniques	41
Élimination	42
Éliminer les emballages	42
Éliminer l'appareil	42
Déclaration de conformité	43



Contenu de la livraison

- 1 Alarme étoile
- 2 Capuchon

La livraison comprend trois piles 1,5 V de type LR6 (AA).

Outils nécessaires non fournis

- 3 Tournevis cruciforme



Généralités

Lire et conserver le mode d'emploi



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de ce réveil étoiles (ci-après simplement dénommé « l'appareil »). Il contient des informations importantes sur sa mise en service et sa manipulation.

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures ou endommager l'appareil.

Le mode d'emploi est basé sur des normes et réglementations applicables au sein de l'Union Européenne. En cas d'utilisation de l'appareil dans un autre pays, veuillez également à respecter les directives et lois spécifiques à ce pays.

Conservez le mode d'emploi pour toute consultation ultérieure. Si vous transmettez l'appareil à des tiers, assurez-vous d'inclure ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

L'appareil est conçu exclusivement pour afficher l'heure, pour être utilisé comme réveil et pour s'orienter dans l'obscurité. L'appareil ne convient pas à l'éclairage ambiant. Il est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

Utilisez l'appareil uniquement comme indiqué dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures corporelles. L'appareil n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dommages provoqués par une utilisation non conforme.

Explication des symboles

Les symboles suivants figurent dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou sur son emballage.



Ce symbole vous donne des informations supplémentaires utiles sur le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») :
les appareils portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables dans l'Espace économique européen.

Sécurité

Explication des consignes

Les symboles et mots d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.



Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.



Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

REMARQUE !

Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

Consignes générales de sécurité



Dangers pour les enfants et les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple partiellement handicapés, personnes âgées avec limitation de leurs capacités physiques et mentales) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou que quelqu'un leur ait appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qui peuvent résulter de son utilisation. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'appareil.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne permettez aux enfants de changer les piles que sous surveillance.
- Si l'appareil ne peut pas être refermé, ne l'utilisez plus. Retirez les piles et conservez-les hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage.

REMARQUE !

Risque de dommages !

Une mauvaise manipulation peut endommager l'appareil.

- Installez l'appareil sur une surface de travail facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne placez pas l'appareil sur le bord ou le coin de la surface de travail.
- N'exposez jamais l'appareil à des températures élevées et ne le stockez pas sur ou à proximité de surfaces chaudes, comme par exemple des chauffages, des plaques de cuisson, ou exposé à la lumière directe du soleil.
- N'exposez jamais l'appareil aux intempéries (pluie, gel, etc.).
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.
- Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle. Cela le détruirait.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil si les pièces en plastique sont fendues ou déformées. Remplacez uniquement les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine appropriées.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes ou à de fortes variations de température (proximité de ventilateurs, systèmes de climatisation, radiateurs, etc.).

- Afin d'éviter les dysfonctionnements, n'utilisez pas l'appareil sur ou à proximité immédiate d'appareils générant des champs magnétiques ou des rayonnements électromagnétiques, comme par exemple des téléviseurs, haut-parleurs, téléphones portables, équipements Wi-Fi, etc.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil, il ne contient aucune pièce réparable. Contactez votre magasin en cas de dysfonctionnements.

Consignes concernant les piles



Risque d'explosion !

Si une pile est jetée dans un feu, la chaleur générée peut provoquer une explosion. Les personnes à proximité peuvent être heurtées par des morceaux de pile, ce qui peut entraîner des blessures graves.

- Ne jetez pas les piles dans les flammes.



Risque de blessure !

Une mauvaise manipulation des piles fournies peut entraîner une fuite de gaz, une fuite de liquide ou une explosion, ce qui peut entraîner des blessures corporelles.

- Ne court-circuitez pas les piles.
- Ne démontez pas les piles.
- N'apportez aucune modification aux piles.
- N'écrasez pas, ne déformez pas et ne percez pas les piles.
- Ne jetez pas les piles dans les flammes.
- Ne chauffez pas les piles.
- N'effectuez pas de soudures ou de brasures directement sur

les piles.

- Si les piles sont endommagées, arrêtez de les utiliser.
- N'utilisez que des piles de la même marque et du même type dans l'appareil.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes.



Risque de blessure !

Lorsque les piles sont excessivement déchargées sur une alimentation externe, la tension de la pile passe en dessous de la valeur pour laquelle elle a été conçue. Cela peut provoquer la formation de gaz à l'intérieur des piles. Cela peut entraîner une fuite de gaz, une fuite de liquide ou une explosion, ce qui pourrait provoquer des blessures corporelles.

- Évitez la décharge excessive des piles.



Risque de blessure !

Tenter de recharger une pile primaire (jetable) peut provoquer une accumulation de gaz à l'intérieur ou une surchauffe. Cela peut entraîner une fuite de gaz, une fuite de liquide ou une explosion, ce qui pourrait provoquer des blessures corporelles.

- N'essayez pas de recharger les piles.



Risque d'étouffement !

L'ingestion de piles peut provoquer l'étouffement.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin si une pile est ingérée.



Risque de brûlures par corrosion !

En cas de dysfonctionnement ou de dommage, l'électrolyte (liquide de pile) peut s'échapper des piles.

- Ne touchez pas les piles qui fuient.
- Évitez tout contact avec l'électrolyte qui fuit.
- En cas de contact avec une fuite d'électrolyte, rincez immédiatement la zone à l'eau claire.
- En cas de contact avec les yeux, contactez immédiatement un médecin.

REMARQUE !

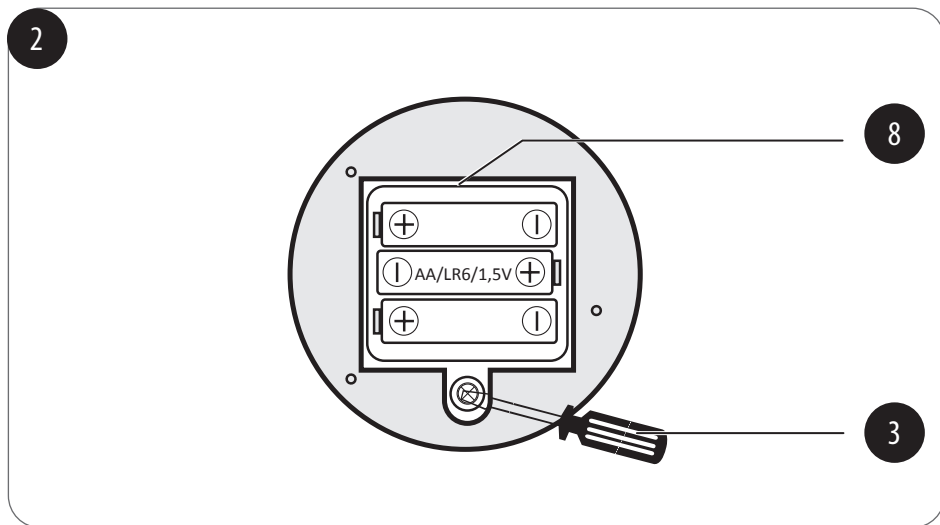
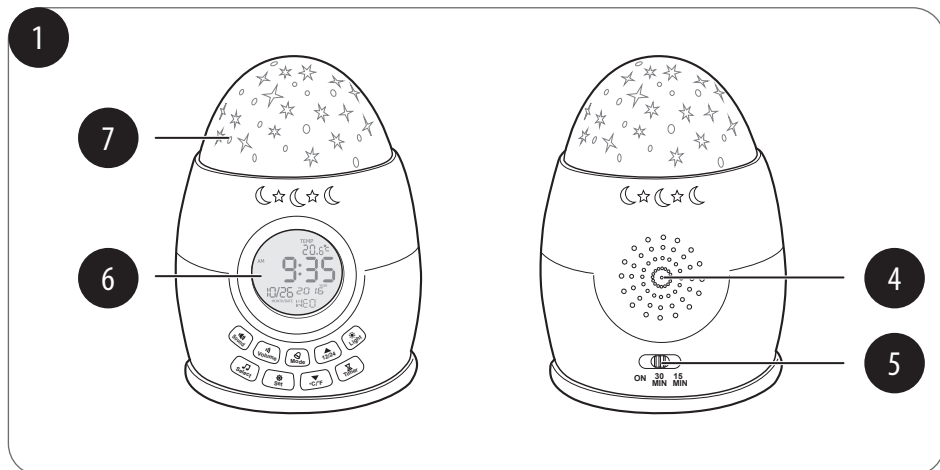
Risque de dommages !

Si vous laissez des piles déchargées dans un appareil pendant une longue période, cela peut provoquer une fuite d'électrolyte, ce qui peut endommager l'appareil.

- Retirez les piles déchargées de l'appareil.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Conservez les piles dans un endroit frais et sec.

Description de l'appareil

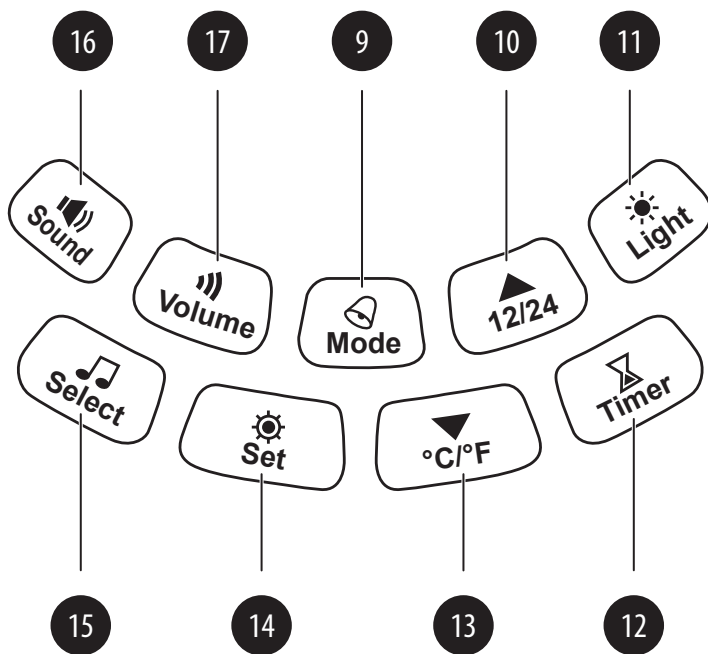
L'appareil affiche sur l'écran **6** l'heure actuelle, la date et la température ambiante. Vous pouvez également activer une fonction d'alarme et une fonction de répétition, ainsi qu'écouter des chansons ou des sons de la nature et les contrôler via une fonction minuteur. L'appareil dispose également d'un projecteur **7** de ciel étoilé qui projette un ciel étoilé sur le plafond dans l'obscurité.



3



4



Composants

- 4 Haut-parleur
- 5 Interrupteur de durée de lecture
- 6 Écran
- 7 Projecteur de ciel étoilé
- 8 Compartiment à piles
- 9 Bouton mode
- 10 Bouton 12/24
- 11 Bouton ciel étoilé
- 12 Bouton du minuteur
- 13 Bouton de température
- 14 Bouton de réglage
- 15 Bouton de sélection de chanson
- 16 Bouton de son
- 17 Bouton de volume

Première mise en service

Vérifier l'appareil et le contenu de la livraison

REMARQUE !

Risque de dommages !

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau bien aiguisé ou un autre objet pointu, l'appareil peut rapidement être endommagé.

– Soyez très prudent lors de l'ouverture.











1. Sortez l'appareil de son emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **illustration** à la page 3).
3. Vérifiez si l'appareil ou les pièces détachées sont endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil. Contactez le garant comme décrit sur la carte de garantie.

Insérer les piles


1. Ouvrez le compartiment à piles **8** sur le dessous de l'appareil à l'aide d'un tournevis cruciforme **3** (voir **illustration 2**).
2. Insérez trois piles de type AA dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les bornes des piles sont dans le bon sens.
Une chanson retentira pendant environ 15 secondes.
3. Refermez le compartiment à piles.


Régler l'heure et la date

1. Appuyez sur le bouton 12/24 **10** dans l'affichage standard pour basculer entre le mode d'affichage 12 heures et le mode d'affichage 24 heures.
2. Appuyez sur le bouton de réglage **14** pendant environ 3 secondes (voir **illustration 4**).
Sur l'écran, **6** l'affichage 12h ou 24h clignote pour la sélection de l'affichage du temps.
3. Réglez l'heure avec le bouton 12/24 **10** ou avec le bouton de température **13**.
4. Appuyez sur le bouton de réglage **14** pour confirmer votre sélection.
L'affichage des minutes clignote à l'écran.
5. Réglez les minutes avec le bouton 12/24 **10** ou avec le bouton de température **13**.

6. Appuyez sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection.
L'affichage de l'année clignote à l'écran.
 7. Réglez l'année avec le bouton 12/24  ou avec le bouton de température .
 8. Appuyez sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection.
L'affichage du mois clignote à l'écran.
 9. Réglez le mois avec le bouton 12/24  ou avec le bouton de température .
 10. Appuyez sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection.
L'affichage du jour clignote à l'écran.
 11. Réglez le jour avec le bouton 12/24  ou avec le bouton de température .
 12. Appuyez sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection.
- L'heure et la date sont réglées.

Fonctionnement

Dans l'affichage standard, vous pouvez utiliser le bouton 12/24  **10** pour basculer entre les modes d'affichage 12h et 24h.

Avec le bouton mode  **9**, vous pouvez basculer entre quatre affichages différents sur l'écran **6**, l'affichage standard, l'alarme 1, l'alarme 2 et la fonction minuteur (voir **illustration 3**).









Régler l'heure de réveil

Vous pouvez définir deux heures de réveil (alarme 1 et 2) :

- L'alarme 1 est l'heure de réveil (quotidienne) ;
- L'alarme 2 est l'heure de réveil pour une date spécifique.

Alarme 1 :

L'heure de réveil quotidienne peut être réglée pour l'alarme 1.

1. Dans l'affichage standard, appuyez une fois sur le bouton mode  **9**.
2. Appuyez sur le bouton de réglage  **14** pendant environ 3 secondes.
L'affichage des heures clignote à l'écran **6** pour la sélection de l'affichage du temps.
3. Réglez l'heure avec le bouton 12/24  **10** ou avec le bouton de température  **13**.
4. Appuyez sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection.
L'affichage des minutes clignote à l'écran.
5. Réglez les minutes avec le bouton 12/24  ou avec le bouton de température .
6. Appuyez deux fois sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection.

L'affichage « ALARME » et une cloche apparaissent à l'écran.
L'alarme 1 est maintenant réglée et activée.



- L'affichage des chiffres de 1 à 10 sur l'écran n'a aucune signification sur ce modèle.
- Le son de l'alarme correspond à la dernière chanson utilisée ou au dernier son utilisé.
- Maintenez le bouton 12/24 ▲ 10 ou le bouton de température ▼ 13 enfoncé pour changer les valeurs plus rapidement.
- Au bout de 45 secondes d'inactivité, l'écran repasse en affichage standard.

Alarme 2 :

Pour l'alarme 2, l'heure de réveil peut être réglée pour une date future.



1. Dans l'affichage standard, appuyez deux fois sur le bouton mode ◀ 9.
2. Appuyez sur le bouton de réglage ⚙ 14 pendant environ 3 secondes. L'affichage des heures clignote à l'écran 6 pour la sélection de l'affichage du temps.
3. Réglez l'heure avec le bouton 12/24 ▲ 10 ou avec le bouton de température ▼ 13.
4. Appuyez sur le bouton de réglage ⚙ pour confirmer votre sélection. L'affichage des minutes clignote à l'écran.
5. Réglez les minutes avec le bouton 12/24 ▲ ou avec le bouton de température ▼.
6. Appuyez sur le bouton de réglage ⚙ pour confirmer votre sélection. L'affichage de l'année clignote à l'écran.
7. Réglez l'année avec le bouton 12/24 ▲ ou avec le bouton de température ▼.
8. Appuyez sur le bouton de réglage ⚙ pour confirmer votre sélection. L'affichage du mois clignote à l'écran.
9. Réglez le mois avec le bouton 12/24 ▲ ou avec le bouton de température ▼.
10. Appuyez sur le bouton de réglage ⚙ pour confirmer votre sélection. L'affichage du jour clignote à l'écran.
11. Réglez le jour avec le bouton 12/24 ▲ ou avec le bouton de température ▼.
12. Appuyez sur le bouton de réglage ⚙ pour confirmer votre sélection. L'affichage « ALARME » et une cloche apparaissent à l'écran.


L'alarme 2 est maintenant réglée et activée.

Activer/désactiver l'alarme

Après avoir réglé l'heure de réveil avec l'alarme 1 et/ou 2, vous pouvez désactiver et réactiver l'alarme.

1. Sélectionnez une alarme :


- Appuyez une fois sur le bouton mode  **9** pour l'alarme 1.
- Appuyez deux fois sur le bouton mode  pour l'alarme 2.

2. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton 12/24  **10** jusqu'à ce **6** qu'aucune heure de réveil ne soit affichée à l'écran.

L'écran affiche « ALARME » et aucune heure. L'alarme est désactivée.








Si la cloche est affichée à l'écran, l'alarme 1 ou 2 est toujours activée.

3. Pour réactiver l'alarme, appuyez sur le bouton 12/24  pour que l'heure de réveil soit à nouveau affichée à l'écran.

L'écran affiche « ALARME » et une cloche. L'alarme est activée.

Si l'écran affiche « Zz », la fonction de répétition est activée (voir chapitre suivant).

Désactiver l'alarme

Dès que l'alarme réglée se déclenche, vous pouvez l'éteindre avec le bouton de réglage  **14**, le bouton mode  **9**, le bouton 12/24  **10**, le bouton de température  **13** ou le bouton du minuteur  **12**.

Régler la fonction de répétition (Snooze)

La fonction de répétition ne peut être réglée que si une heure de réveil (alarme) a été réglée au préalable.

Activer la fonction de répétition :



1. Sélectionnez l'alarme 1 en appuyant sur le bouton mode  **9**.
2. Appuyez sur le bouton 12/24  **10** jusqu'à ce l'écran **6** affiche « Zz ».

La fonction de répétition est maintenant activée.



L'alarme Snooze est répétée toutes les cinq minutes. Au bout de la quatrième fois, elle se répète toutes les deux minutes.











Désactiver la fonction de répétition :

1. Sélectionnez l'alarme 1 en appuyant sur le bouton mode  **9**.
2. Appuyez sur le bouton 12/24  **10** jusqu'à ce que l'écran **6** n'affiche plus « Zz ».

La fonction de répétition est maintenant désactivée.

Régler le minuteur

Pour utiliser la fonction minuteur, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton du minuteur  **12** (voir **illustration 4**).
L'écran **6** affiche « TIMER » ainsi que l'affichage du temps « 0:00 » (voir **illustration 3**).
2. Appuyez sur le bouton de réglage  **14** pendant environ 3 secondes.
L'affichage des heures clignote à l'écran pour la sélection de l'affichage du temps.
3. Réglez l'heure avec le bouton 12/24  **10** ou avec le bouton de température  **13**.
4. Appuyez sur le bouton de réglage  pour confirmer votre sélection. L'affichage des minutes clignote à l'écran.
5. Réglez les minutes avec le bouton 12/24  ou avec le bouton de température .
6. Appuyez sur le bouton du minuteur  pour confirmer votre sélection.
7. Appuyez à nouveau sur le bouton du minuteur  pour démarrer le minuteur.
« TIMER » clignote à l'écran **6**.
Lorsque le minuteur atteint « 0:00 », des chansons ou des sons de la nature sont joués pendant environ 30 secondes.
8. Appuyez sur le bouton du minuteur  pour arrêter le minuteur.

Régler la durée de lecture

Avec l'interrupteur de durée de lecture **5** situé sur l'arrière de l'appareil, vous pouvez régler la durée de lecture des chansons ou des sons de la nature (voir **illustration 1**).

Si vous placez l'interrupteur de durée de lecture sur :

- La position « ON », les chansons ou les sons de la nature seront joués en continu.
- La position « 30 min. », l'appareil s'éteindra au bout de 30 minutes.
- La position « 15 min. », l'appareil s'éteindra au bout de 15 minutes.

Utiliser les fonctions supplémentaires

L'appareil peut être utilisé à la fois comme projecteur de ciel étoilé et comme veilleuse.

Ciel étoilé

- Pour utiliser le projecteur **7** de ciel étoilé, retirez le capuchon blanc **2** du réveil (le dôme étoilé) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. En appuyant sur le bouton de projection d'étoiles, vous pouvez allumer et éteindre le projecteur de ciel étoilé ☀ **11**.

L'interrupteur de durée de lecture **5** situé sur l'arrière de l'appareil vous permet de régler la durée de projection (voir **illustration 1**).

Si vous placez l'interrupteur de durée de lecture sur

- La position « ON », la projection est activée en continu.
- La position « 30 min. », l'appareil s'éteindra au bout de 30 minutes.
- La position « 15 min. », l'appareil s'éteindra au bout de 15 minutes.

Veilleuse

- Pour utiliser la veilleuse **7**, laissez le capuchon **2** sur le réveil ou tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre sur le réveil (le dôme étoilé). En appuyant sur le bouton de projection d'étoiles, vous pouvez allumer et/ou éteindre la veilleuse ☀ **11**.

L'interrupteur de durée de lecture **5** situé sur l'arrière de l'appareil vous permet de régler l'heure de la nuit (voir **illustration 1**).

Si vous placez l'interrupteur de durée de lecture sur

- La position « ON », la projection est activée en continu.
- La position « 30 min. », l'appareil s'éteindra au bout de 30 minutes.
- La position « 15 min. », l'appareil s'éteindra au bout de 15 minutes.

Affichage de la température

Vous pouvez choisir si l'écran affiche la température **6** en Fahrenheit ou en Celsius.



- Pour modifier l'affichage de la température, appuyez sur le bouton de température ▼ **13**.

Volume

- Appuyez d'abord sur le bouton de son 🔊 **16** puis sur le bouton de volume 🔊 **17** jusqu'à ce que le volume souhaité soit reproduit par le haut-parleur **4**.

L'appareil dispose de 5 niveaux de volume.


Chansons et sons de la nature

- Appuyez d'abord sur le bouton de son  **16** puis sur le bouton de sélection de la chanson  **15** jusqu'à ce que vous ayez sélectionné le son souhaité.

Vous pouvez choisir entre les chansons et les sons de la nature suivants :

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Bach Minuet | 9 | London Bridge is Falling Down |
| 2 | Guten Abend, Gute Nacht | 10 | Hush Little Baby |
| 3 | Frère Jacques | 11 | Natur |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 12 | Herzklopfen |
| 5 | Sterne sehen | 13 | Bach |
| 6 | American Patrol | 14 | Bruit de la mer |
| 7 | Mary Had a Little Lamb | 15 | Chants d'oiseaux |
| 8 | Oh My Darling | | |

Éclairage de l'écran

- Pour allumer brièvement l'éclairage de l'écran, appuyez sur le bouton de réglage  **14**.

Pannes et dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'écran n'affiche aucune fonction.	Les piles sont déchargées.	Remplacez les piles.

Nettoyage et entretien

REMARQUE !

Risque de dommages !

Les infiltrations d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier peuvent provoquer un court-circuit.

- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Assurez-vous qu'aucune eau ou autre liquide ne pénètre dans le boîtier.

REMARQUE !

Risque de dommages !

Une mauvaise manipulation peut endommager l'appareil.

- N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures ou d'autres objets similaires. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle. Cela le détruirait.

Nettoyage

1. Essuyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide.
2. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon sec.

Stockage

Toutes les pièces doivent être complètement sèches avant le stockage.

- Stockez toujours l'appareil dans un endroit sec.
- Protégez l'appareil de la lumière directe du soleil.
- Stockez l'appareil hors de la portée des enfants, bien fermé et à une température de stockage comprise entre 10 °C et 40 °C.

Données techniques

Modèle :	4-AH0523-1 4-AH0523-2
Piles :	3 x AA ; 1,5 V
Puissance de sortie audio :	0,5 W
Réserve de marche :	4,5 V
Poids :	165 g (excl. capuchon)
Dimensions (L x H x P) :	104 x 104,8 x 146,8 mm
Plage de température de fonctionnement :	-10 °C À 50 °C
Température de stockage :	10 °C À 40 °C

Humidité de stockage :

5 À 70 % d'humidité relative

Numéro d'article :

728513

Élimination

Éliminer les emballages



Éliminez les emballages en fonction de leur type. Jetez le papier et le carton avec les déchets papiers, les films plastiques avec les matières recyclables.



Carton ondulé

PAP

Éliminer l'appareil



Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à une collecte séparée des déchets urbains non triés. Cela permet de garantir un recyclage

respectueux de l'environnement et des ressources.

Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration.

Les propriétaires d'équipements électriques et électroniques de ménages privés peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit.

Veillez retourner l'ancien appareil dans votre magasin ALDI SUISSE.

Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien pour un achat en magasin ou une livraison à domicile. Le lieu d'exécution de l'obligation de reprise est égal au lieu d'exécution de la livraison. Des frais de transport ne peuvent être facturés pour les appareils repris.

De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les appareils usagés puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable.

Les consommateurs ont la possibilité de remettre gratuitement un ancien appareil à un distributeur qui est obligé de les reprendre s'ils achètent un nouvel appareil équivalent ayant sensiblement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux équipements d'échange thermique, aux appareils à écran et aux gros appareils dont minimum l'une des dimensions extérieures est au supérieure à 50 cm. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner l'appareil au moment de la conclusion du contrat de vente. En outre, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela ne soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Cependant, les longueurs d'arêtes des différents appareils ne doivent pas dépasser 25 cm.



Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères !

Le symbole ci-contre signifie que les piles jetables ou rechargeables ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères.

Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les piles, quelles qu'elles soient, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, à un point de collecte de leur municipalité/quartier ou à un commerce, afin qu'elles puissent être éliminées dans le respect de l'environnement et que les matières premières précieuses, telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre, par exemple, puissent être récupérées.

La restitution des piles jetables ou rechargeables est gratuite.

Déclaration de conformité



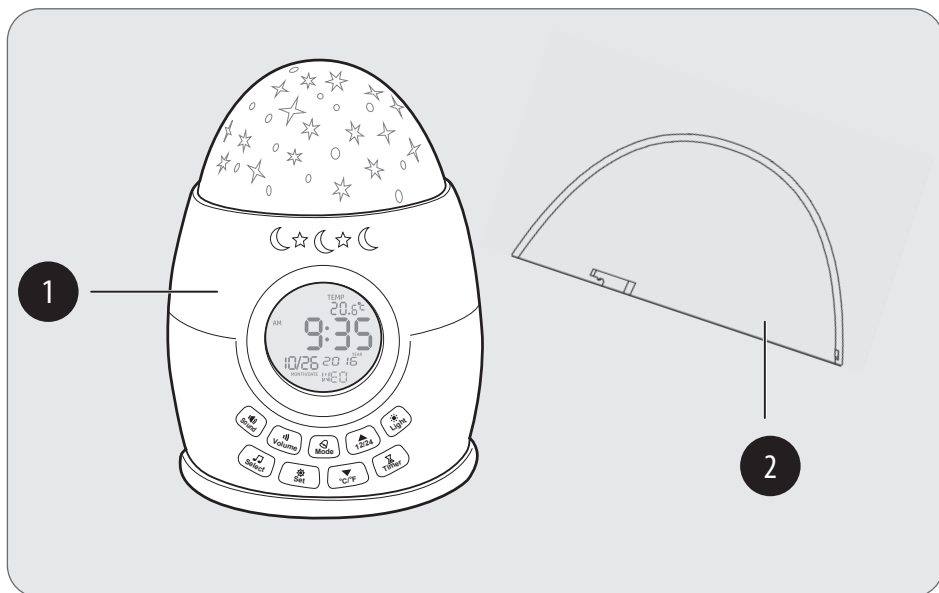
Par la présente, digi-tech GmbH déclare que « Alarme étoile, 4-AH0523-1-2 » est conforme aux directives RoHS 2011/65/EU, 2014/30/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez sur l'icône de la loupe et saisissez la référence « 4-AH0523 » dans la barre de recherche.

Contenuto della confezione	45
Strumenti necessari, non forniti	45
Informazioni generali	46
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	46
Destinazione d'uso	46
Spiegazione dei simboli	46
Sicurezza	47
Istruzioni	47
Indicazioni di sicurezza generali	47
Note sulle batterie	49
Descrizione del prodotto	52
Elementi	54
Prima messa in funzione	55
Controllare il prodotto e la confezione	55
Inserire le batterie	55
Impostazione di ora e data	55
Azionamento	56
Impostare l'orario della sveglia	56
Attivare o disattivare l'allarme	58
Disattivazione dell'allarme	58
Impostare la funzione snooze	58
Impostare il timer	59
Impostare il tempo di riproduzione	59
Utilizzo delle funzioni aggiuntive	60
Malfunzionamento e soluzione	61
Pulizia e manutenzione	61
Pulizia	62
Modalità di conservazione	62
Dati tecnici	62
Smaltimento	63
Smaltire l'imballaggio	63
Smaltire il prodotto	63
Dichiarazione di conformità	64



Contenuto della confezione

- 1 SVEGLIA A STELLA
- 2 Cappuccio

La fornitura comprende tre batterie da 1,5 V di tipo LR6 (AA).

Strumenti necessari, non forniti

- 3 Cacciavite a croce



Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questa sveglia a stella (di seguito denominata "prodotto") e contengono informazioni importanti sulla messa in funzione e sull'utilizzo dell'apparecchio.

Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso presenti, in particolare le indicazioni di sicurezza. La mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso può causare lesioni gravi all'utilizzatore o danni al prodotto.

Le istruzioni si basano sulle norme e le prescrizioni vigenti nell'Unione europea. All'estero è necessario attenersi anche alle normative del rispettivo paese.

Conservare il manuale per un ulteriore uso. Nel caso si voglia consegnare il prodotto a terzi, si prega di consegnarlo necessariamente anche con queste istruzioni per l'uso.

Destinazione d'uso

Il prodotto è progettato esclusivamente per la visualizzazione dell'ora, come sveglia e per l'orientamento al buio. Il prodotto non è idoneo per l'illuminazione di ambienti, è destinato esclusivamente ad uso privato e non commerciale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto in questo manuale d'uso. Ogni utilizzo diverso è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può causare danni a cose o persone. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il produttore/rivenditore declinano ogni responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o non corretto.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli vengono usati nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto o sull'imballo.



Questo simbolo fornisce informazioni aggiuntive utili per il funzionamento.



Dichiarazione di conformità (vedere capitolo "Dichiarazione di conformità"):

i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutte le disposizioni applicabili dello Spazio economico europeo.

Sicurezza

Istruzioni

Nel manuale vengono utilizzati i seguenti simboli e indicazioni di pericolo.



Questa parola/simbolo di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può avere conseguenze letali o causare gravi ferite.



Questa indicazione/parola d'avvertimento indicano un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza lesioni di livello lieve o medio.



Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.

Indicazioni di sicurezza generali



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- Il prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati od istruiti circa l'uso sicuro del prodotto e se hanno compreso i rischi che ne derivano. I bambini non sono autorizzati a giocare con il prodotto. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Tenere i bambini di età inferiore agli otto anni lontani dal prodotto.
- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto.

- Consentire ai bambini di cambiare le batterie solo sotto supervisione.
- Se non è più possibile chiudere il prodotto, smettere di usarlo. Rimuovere le batterie e conservarle in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio.

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Posizionare il prodotto su una superficie di lavoro facilmente accessibile, piatta, asciutta, resistente al calore e adeguatamente stabile. Non posizionare il prodotto sul bordo o sull'angolo del piano di lavoro.
- Non conservare mai il prodotto sopra o vicino a fonti di calore e non esporlo mai a temperature elevate, ad es. riscaldamento, piastre elettriche, luce solare diretta.
- Non esporre mai il prodotto agli agenti atmosferici (pioggia, gelo, ecc.).
- Non immergere mai il prodotto in acqua per pulirlo.
- Non inserire mai il prodotto in lavastoviglie. Ciò comporterebbe la sua distruzione.
- Non usare più il prodotto se i componenti in plastica presentano fessure o crepe o si sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
- Non esporre il prodotto a temperature estreme o forti sbalzi di temperatura (vicinanza a ventilatori, impianti di climatizzazione, caloriferi, ecc.).

- Non utilizzare il prodotto sopra o nelle immediate vicinanze di dispositivi che generano campi magnetici o radiazioni elettromagnetiche, come televisori, casse altoparlanti, telefoni cellulari, apparecchiature WiFi, ecc. al fine di evitare malfunzionamenti.
- Non aprire il prodotto in nessuna circostanza, non contiene parti riparabili. Contattare la propria filiale in caso di malfunzionamenti.

Note sulle batterie



Pericolo di esplosione!

Se una batteria viene gettata nel fuoco, il calore generato può provocare un'esplosione. Le persone presenti possono essere colpite dai componenti della batteria, con conseguenze di gravi lesioni.

- Non gettare le pile nel fuoco.



Pericolo di lesioni!

Un utilizzo improprio delle batterie fornite può provocare perdite di gas, fuoriuscita di liquido dalle batterie o un'esplosione, che possono provocare lesioni alle persone.

- Non cortocircuitare le batterie.
- Non smontare le batterie.
- Non apportare modifiche alle batterie.
- Non schiacciare o deformare le batterie e non perforare le batterie.
- Non gettare le pile nel fuoco.
- Non riscaldare le batterie.
- Non saldare direttamente le batterie.

- Se le batterie sono danneggiate, smettere di usarle.
- Utilizzare solo batterie della stessa marca e dello stesso tipo nel prodotto.
- Non mischiare batterie nuove e vecchie.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Se le batterie vengono sovrascaricate tramite alimentazione esterna, la tensione della batteria viene forzata al di sotto del livello per cui è stata predisposta. Ciò può causare la formazione di gas all'interno delle batterie, con conseguenti perdite di gas, fuoriuscita di liquido dalle batterie oppure esplosione, che possono provocare lesioni alle persone.

- Evitare di scaricare eccessivamente le batterie.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Il tentativo di caricare una batteria primaria (usa e getta) potrebbe causare l'accumulo di gas all'interno o il surriscaldamento. Ciò può provocare perdite di gas, fuoriuscita di liquido dalle batterie oppure un'esplosione, che possono provocare lesioni alle persone.

- Non tentare di ricaricare le batterie.



AVVERTENZA!

Pericolo di soffocamento!

L'ingestione delle batterie può causare soffocamento.

- Non lasciare che i bambini giochino con le batterie.
- Tenere le batterie in un luogo lontano dalla portata dei bambini .
- Consultare immediatamente un medico in caso di ingerimento di una batteria.



ATTENZIONE!

Pericolo di ustioni!

In caso di malfunzionamento o danneggiamento, l'elettrolito (liquido della batteria) potrebbe fuoriuscire dalle batterie.

- Non toccare direttamente batterie che presentano perdite.
- Evitare qualsiasi contatto con l'elettrolito fuoriuscito.
- In caso di contatto con l'elettrolito fuoriuscito, sciacquare immediatamente l'area interessata con acqua pulita.
- Contattare immediatamente il medico in caso di contatto con gli occhi.

ATTENZIONE!

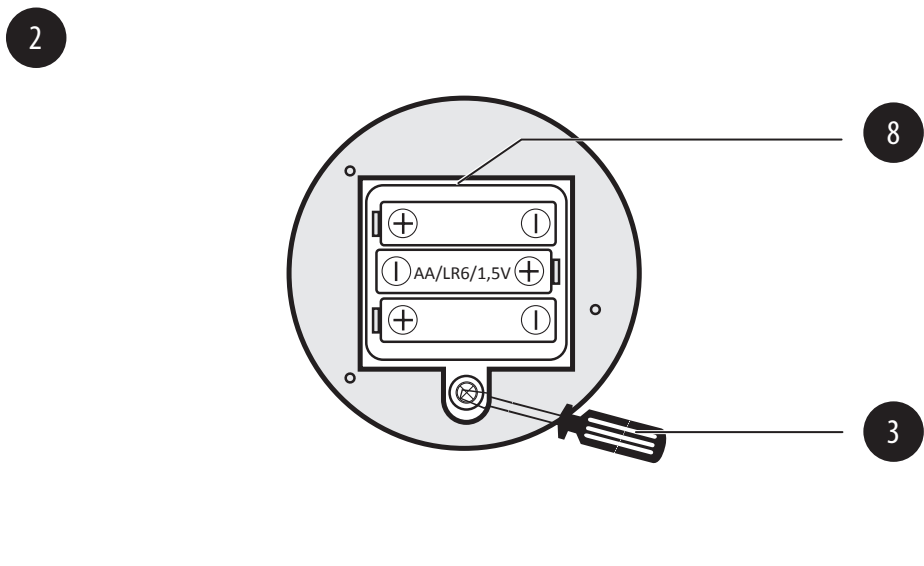
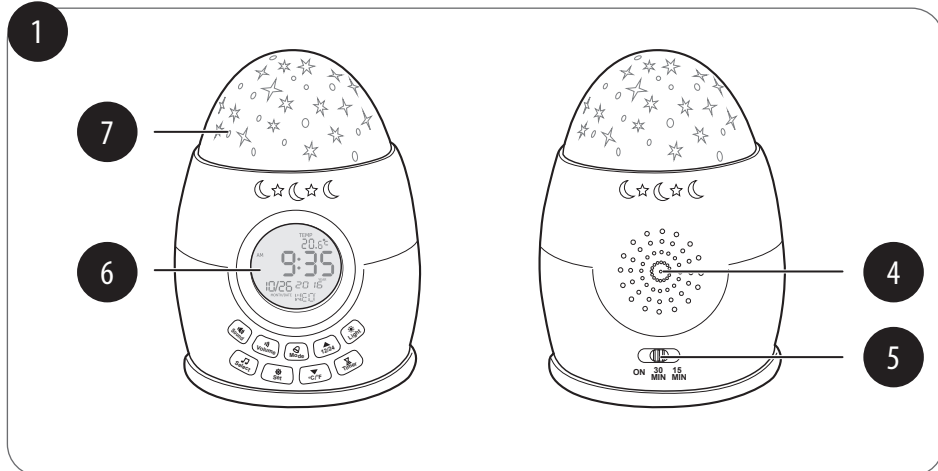
Pericolo di danneggiamento!

Lasciare le batterie scariche in un dispositivo per un lungo periodo può causare perdite di elettroliti, con conseguente danneggiamento del dispositivo.

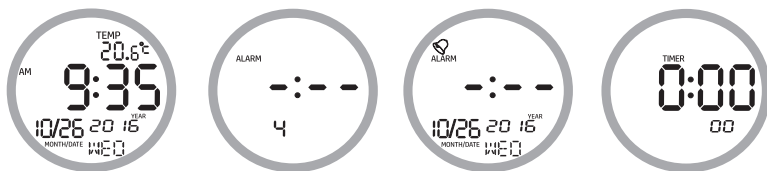
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
- Rimuovere le batterie se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Conservare le pile in un luogo fresco e asciutto.

Descrizione del prodotto

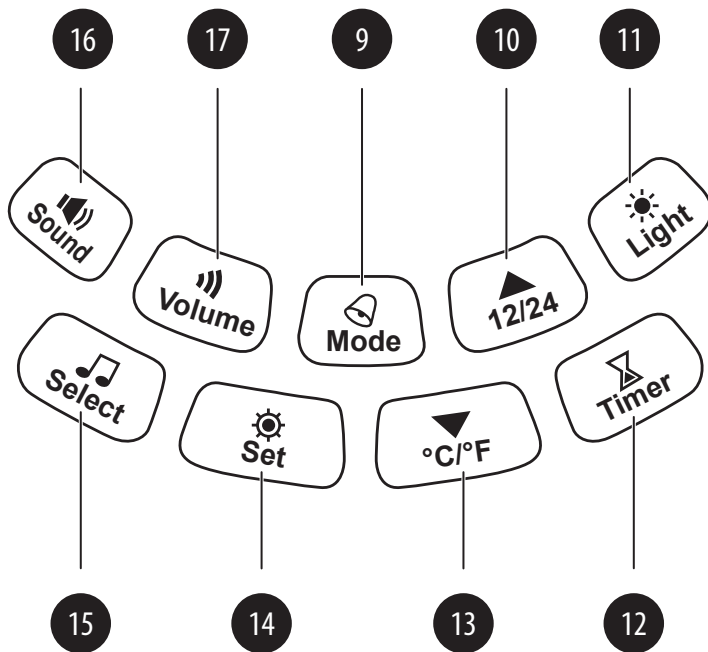
Il prodotto mostra l'ora, la data e la temperatura ambiente corrente sul display **5**. È inoltre possibile attivare una funzione sveglia e una funzione snooze, nonché riprodurre canzoni o suoni della natura e controllarli tramite una funzione timer. Il prodotto ha anche un proiettore di cielo **6** stellato che proietta un cielo stellato sul soffitto quando è buio.



3



4



Elementi

- 4 Altoparlante
- 5 Interruttore di riproduzione
- 6 Display
- 7 Proiettore di cielo stellato
- 8 Scomparto delle batterie
- 9 Tasto Modalità
- 10 Pulsante 12/24
- 11 Pulsante Luce stellata
- 12 Tasto Timer
- 13 Pulsante temperatura
- 14 Pulsante Impostazioni
- 15 Pulsante di selezione delle canzoni
- 16 Pulsante del suono
- 17 Pulsante del volume

Prima messa in funzione

Controllare il prodotto e la confezione

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

Se si apre la confezione con noncuranza con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può essere facilmente danneggiato.

– Quindi nell'aprire la confezione fare molta attenzione.

1. Estrarre il prodotto dalla confezione.
2. Verificare che la fornitura sia completa (vedere l' **illustrazione** a pagina 3).
3. Controllare che il prodotto o i singoli componenti non presentino danni. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare il garante come descritto sulla scheda di garanzia .










Inserire le batterie

1. Aprire il vano batteria **8** sul lato inferiore del prodotto con un cacciavite a croce **3** (vedere **fig. 2**).
2. Inserire tre batterie AA nel vano batterie. Assicurarsi che i terminali della batteria siano rivolti nella giusta direzione; un brano verrà riprodotto per circa 15 secondi.
3. Chiudere nuovamente il vano batterie.

Impostazione di ora e data


1. Premere il pulsante 12/24 nel **▲ 10** display standard per passare tra la modalità display 12 ore e la modalità a 24 ore.
2. Premere il pulsante Impostazioni **⚙ 14** per circa 3 secondi (vedere **fig. 4**). Il display **6** lampeggia con l'indicazione 12 ore o 24 ore per la selezione della visualizzazione dell'orario.
3. Impostare l'ora con il **▲ 10** pulsante 12/24 o il **▼ 13** pulsante della temperatura.
4. Premere il pulsante Impostazioni **⚙** per confermare la selezione. Nel display lampeggerà la visualizzazione minuti.
5. Impostare i minuti con il **▲** pulsante 12/24 o il **▼** pulsante della temperatura.
6. Premere il pulsante Impostazioni **⚙** per confermare la scelta.


Nel display lampeggia la visualizzazione dell'anno.

7. Impostare l'anno con il  pulsante 12/24 o con il  pulsante della temperatura.
8. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la selezione.
Nel display lampeggerà la visualizzazione minuti.
9. Impostare il mese con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
10. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la scelta.
Nel display lampeggia la visualizzazione del giorno.
11. Impostare il giorno con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
12. Premere il pulsante  Impostazioni per confermare la selezione.

L'ora e la data sono impostate.

Azionamento

Nel display standard, è possibile utilizzare il pulsante 12/24 per  **10** passare dalla modalità display 12 ore alla modalità a 24 ore.

Con il pulsante Modalità  **9** è possibile passare in rassegna le quattro diverse visualizzazioni sul display, **6** il display standard, l'allarme 1, l'allarme 2 e la funzione timer (vedere **fig. 3**).









Impostare l'orario della sveglia

È possibile impostare due orari per la sveglia (allarme 1 e 2):



- L'allarme 1 è l'ora della sveglia (giornaliera);
- l'allarme 2 è l'ora della sveglia con una data specifica.

Allarme 1:

È possibile impostare l'ora della sveglia giornaliera per l'allarme 1.


















1. Premere nel display standard il pulsante Modalità una volta  **9**.
2. Premere il pulsante Impostazioni  **14** per circa 3 secondi.
Il display dell'ora **6** lampeggia per la selezione del display orario.
3. Impostare l'ora con il  **10** pulsante 12/24 o il  **13** pulsante della temperatura.
4. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la selezione.
Nel display lampeggerà la visualizzazione minuti.
5. Impostare i minuti con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
6. Premere due volte il pulsante Impostazioni  per confermare la selezione.
Sul display vengono visualizzati "ALARM" e una campana.
L'allarme 1 è ora impostato e attivato.



- I numeri da 1 a 10 nel display non hanno alcun significato per questo modello.
- Il suono di allarme è il brano riprodotto più di recente o l'ultimo suono riprodotto.
- Tenere premuto il pulsante  **10** 12/24 o il pulsante  **13** Temperatura per modificare i valori più rapidamente.
- Dopo 45 secondi di inattività, il display torna alla visualizzazione standard.

Allarme 2:

Per l'allarme 2, l'ora della sveglia può essere impostata con una data futura.



1. Premere nel display standard il pulsante Modalità per due volte  **9**.
2. Premere il pulsante Impostazioni  **14** per circa 3 secondi.
Il display dell'ora **6** lampeggia per la selezione del display orario.
3. Impostare l'ora con il  **10** pulsante 12/24 o il  **13** pulsante della temperatura.
4. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la selezione.
Nel display lampeggerà la visualizzazione minuti.
5. Impostare i minuti con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
6. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la selezione.
Nel display lampeggia la visualizzazione dell'anno.
7. Impostare l'anno con il  pulsante 12/24 o con il  pulsante della temperatura.
8. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la selezione.
Nel display lampeggerà la visualizzazione minuti.
9. Impostare il mese con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
10. Premere il pulsante Impostazioni  per confermare la scelta.
Nel display lampeggia la visualizzazione del giorno.
11. Impostare il giorno con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
12. Premere il pulsante Impostazioni per confermare la  selezione.
Sul display appaiono "ALARM" e una campana.


L'allarme 2 è ora impostato e attivato.

Attivare o disattivare l'allarme

Dopo aver impostato l'ora della sveglia con l'allarme 1 o 2, è possibile spegnere e riaccendere l'allarme.

1. Selezionare un allarme:

- premere una volta il pulsante Modalità per  **9** l'allarme 1.
- Premere due volte il pulsante Modalità per  l'allarme 2.

2. Per disattivare l'allarme, premere il tasto 12/24  **10**, fino a che sul display non viene **5** mostrato nessun orario sveglia.

Il display mostra la visualizzazione "ALARM" e nessun orario. L'allarme è spento.



Se sul display viene mostrata la campana, l'allarme 1 o 2 è ancora acceso.






3. Per riattivare la sveglia, premere il tasto  12/24 in modo che l'ora della sveglia venga nuovamente visualizzata sul display.

Il display mostra "ALARM" e una campana. L'allarme è acceso.

Se sul display viene visualizzato "Zz", la funzione snooze è attivata (vedere il capitolo successivo).

Disattivazione dell'allarme



Non appena l'allarme impostato parte, è possibile spegnerlo con il

-  **14** pulsante Impostazioni, il pulsante Modalità  **9**, il pulsante 12/24  **10**, il  **13** pulsante Temperatura o il pulsante  **12** timer.

Impostare la funzione snooze

La funzione snooze può essere impostata solo se è stata precedentemente impostata l'ora della sveglia (allarme).

Attivare la funzione snooze:



1. selezionare Allarme 1 premendo il pulsante Modalità  **9**.
2. Premere il pulsante  **10** 12/24 finché sul display **6** non viene visualizzato "Zz".

La funzione snooze è ora attivata.



L'allarme snooze si ripete ogni cinque minuti. Dopo la quarta volta, inizia già a ripetersi ogni due minuti.











Disattivare la funzione snooze:

1. Selezionare Allarme 1 premendo il pulsante Modalità  **9**.
2. Premere il pulsante 12/24  **10** fino a quando **6** "Zz" non viene più visualizzato sul display.

La funzione snooze è ora disattivata.

Impostare il timer

Per utilizzare la funzione timer, procedere nel seguente modo:

1. Premere il pulsante Timer  **12** (vedere **fig. 4**).
Sul display **6** appaiono "TIMER" e l'indicazione dell'ora "0:00"
(vedere **fig. 3**).
2. Premere il pulsante Impostazioni  **14** per circa 3 secondi.
Nel display lampeggiano le ore per la selezione della visualizzazione dell'ora.
3. Impostare l'ora con il pulsante 12/24  **10** o con il pulsante  **13** della temperatura.
4. Premere il pulsante  Impostazioni per confermare la selezione. I minuti lampeggiano sul display.
5. Impostare i minuti con il  pulsante 12/24 o il  pulsante della temperatura.
6. Premere il pulsante timer  per confermare la selezione.
7. Premere di nuovo il pulsante timer  per avviare il timer.
Il "TIMER" lampeggia sul display **6**.
Quando il timer ha raggiunto "0:00", vengono riprodotte le canzoni o i suoni della natura per circa 30 secondi.
8. Premere il pulsante Timer  per bloccare il timer.

Impostare il tempo di riproduzione


Con l'interruttore di **5** riproduzione posto sulla parte posteriore del prodotto, è possibile impostare il tempo di riproduzione delle canzoni o dei suoni della natura (vedere **fig. 1**).

Se si imposta il timer di riproduzione su:

- posizione "ON", le canzoni o i suoni della natura verranno riprodotti continuamente.
- posizione "30 min.", il prodotto si spegnerà dopo 30 minuti.
- posizione "15 min.", il prodotto si spegnerà dopo 15 minuti.

Utilizzo delle funzioni aggiuntive

Cielo stellato


- Per utilizzare il proiettore del cielo stellato **7**, rimuovere il cappuccio bianco dalla sveglia (la cupola stellata) ruotandolo in senso antiorario. Premendo il pulsante della luce stellare  **11** è possibile accendere e spegnere il proiettore del cielo stellato.

È **5** possibile impostare il tempo di proiezione utilizzando l'interruttore di riproduzione posto sul retro del prodotto (vedere **Fig. 1**).

Se si imposta l'interruttore di riproduzione su

- posizione "ON", la proiezione viene attivata in modo permanente.
- posizione "30 min.", il prodotto si spegnerà dopo 30 minuti.
- posizione "15 min.", il prodotto si spegnerà dopo 15 minuti.

Luce notturna

- Per utilizzare la luce notturna, lasciare il cappuccio sulla sveglia **7** o ruotare il cappuccio in senso orario sulla sveglia (la cupola stellata). Premendo il pulsante della luce stellare  **11**, è possibile accendere e spegnere la luce notturna.


È **5** possibile impostare il tempo di proiezione utilizzando l'interruttore di riproduzione posto sul retro del prodotto (vedere **Fig. 1**).

Se si imposta l'interruttore di riproduzione su



- posizione „ON“, la proiezione viene attivata in modo permanente.
- posizione „30 min.“, il prodotto si spegnerà dopo 30 minuti.
- posizione „15 min.“, il prodotto si spegnerà dopo 15 minuti.

Indicazione della temperatura

È possibile scegliere se visualizzare la temperatura **6** in gradi Fahrenheit o Celsius sul display.

- Per modificare l'indicazione della temperatura, premere il pulsante della temperatura  **13**.

Volume

- Premere per prima cosa il pulsante del suono  **16** e poi il pulsante del volume  **17** per riprodurre sugli altoparlanti il volume **4** desiderato. Il prodotto dispone di 5 livelli di volume.


Canzoni e suoni della natura

- Per prima cosa premere il pulsante del suono  **16** e poi il pulsante

🎵 **15** di selezione del brano fino a quando non si è selezionato il brano desiderato. Si può scegliere tra i seguenti brani o suoni della natura:

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Minuetto di Bach | 9 | London Bridge is Falling Down |
| 2 | Buona sera buona notte | 10 | Hush Little Baby |
| 3 | Frère Jacques | 11 | Natura |
| 4 | Twinkle Twinkle Little Star | 12 | Battito cardiaco |
| 5 | Vedere le stelle | 13 | Bach |
| 6 | American Patrol | 14 | Rumore del mare |
| 7 | Mary Had a Little Lamb | 15 | Cinguettio degli uccelli |
| 8 | Oh My Darling | | |

Illuminazione del display

- Per accendere brevemente l'illuminazione del display, premere il pulsante delle impostazioni  **14**.

Malfunzionamento e soluzione

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il display non mostra alcuna funzione.	Le batterie sono scariche.	Sostituire le batterie.

Pulizia e manutenzione

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

Acqua o altri liquidi che sono penetrati nell'alloggiamento possono causare un cortocircuito.

- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Assicurarsi che acqua o altri liquidi non possano infiltrarsi nel corpo del dispositivo.

ATTENZIONE!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon e utensili taglienti in metallo per la pulizia, come coltelli, mastice duro e simili. Potrebbero danneggiare le superfici.
- Non inserire mai il prodotto in lavastoviglie. Ciò comporterebbe la sua distruzione.

Pulizia

1. Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito.
2. Quindi asciugare il prodotto con un panno.

Modalità di conservazione

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima di metterle via.

- Tenere sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, ben chiuso e ad una temperatura di conservazione compresa tra 10 °C e 40 °C.

Dati tecnici

Modello:	4-AH0523-1 4-AH0523-2
Batterie:	3x AA; 1.5V
Potenza d'uscita audio:	0,5 W
Riserva di avviamento:	4,5 V
Peso:	165 g (excl. cappuccio)
Dimensioni (L × A × P):	104 × 104,8 × 146,8 mm
Intervallo di temperatura di funzionamento:	-10 °C – 50 °C
Temperatura di conservazione:	10 °C – 40 °C
Umidità di conservazione:	5 – 70 % umidità relativa

Codice prodotto:

728513

Smaltimento

Smaltire l'imballaggio



Smaltire la confezione in modo adeguato. Smaltire il cartone e il cartoncino nella carta e le pellicole nella raccolta dei materiali riciclabili.



Cartone ondulato

Smaltire il prodotto



Il simbolo del carrellato sbarrato indica che i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Alla fine della vita di servizio dei dispositivi elettrici ed elettronici, i consumatori sono tenuti a conferirli presso un centro di raccolta per i rifiuti indifferenziati. In questo modo si contribuisce al riutilizzo ecologico

delle risorse.

Le batterie e le pile non sono integrate nel dispositivo elettrico ed elettronico e quindi possono essere estratte facilmente. Prima di conferire il dispositivo a un punto di raccolta, le pile e le batterie devono essere rimosse per il loro corretto smaltimento. Lo stesso vale per le lampade che possono essere estratte facilmente dal dispositivo.

I dispositivi elettrici ed elettronici delle abitazioni private possono essere conferiti presso le piattaforme ecologiche di operatori pubblici o quelle predisposte dal fabbricante o dal suo distributore. Il conferimento dei dispositivi usati è gratuito.

L'obbligo di restituzione gratuita vale sia nel caso di acquisto presso il negozio che di consegna a domicilio. Il luogo di adempimento dell'obbligazione è lo stesso della consegna. Non devono essere fatturati i costi di trasporto per i dispositivi restituiti.

In linea di massima il distributore è tenuto alla raccolta gratuita dei dispositivi usati entro una distanza plausibile.

Il consumatore può consegnare gratuitamente il dispositivo usato presso un distributore quando acquista da questo un dispositivo nuovo con funzioni simili. Questa possibilità vale anche per le consegne presso domicilia privati. Per quanto riguarda il commercio per corrispondenza, la possibilità della consegna gratuita in caso di acquisto di un nuovo dispositivo si limita a scambiatori di calore, monitor e grandi

dispositivi con bordo esterno lungo oltre 50 cm. Al momento della stipula del contratto di acquisto il distributore deve informare il consumatore sulla sua eventuale intenzione alla riconsegna. Indipendentemente da ciò, il consumatore può conferire presso la piattaforma ecologica del distributore fino a tre dispositivi usati dello stesso tipo senza che vi sia alcun obbligo di acquisto di un dispositivo nuovo. In ogni caso la lunghezza bordo del dispositivo non deve superare i 25 cm.



Smaltimento delle batterie

Il simbolo accanto significa che le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici.

I consumatori sono legalmente tenuti a consegnare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze inquinanti (ad esempio, Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo) o meno, a un punto di raccolta nel comune/distretto o nei negozi, affinché possano essere utilizzate per uno smaltimento ecocompatibile e per il recupero di materie prime preziose come cobalto, nichel o rame.

Il ritiro di batterie e batterie ricaricabili è gratuito.

Dichiarazione di conformità



Con la presente digi-tech gmbh dichiara che la Sveglia A Stella, 4-AH0523-1-2 è conforme alle direttive RoHS 2011/65/UE, EMV 2014/30/UE.

Le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità possono essere scaricate qui:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Quindi fare clic sulla lente d'ingrandimento e inserire il numero articolo 4-AH0523.



Herstellungsjahr | Anno di fabbricazione | Année de fabrication: 2023

Vertrieben durch | Commercializzato da | Commercialisé par:

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen | Versione delle informazioni | Version des
informations: 03/2023

Kundendienst | Assistenza clienti |
Service Clients 728513

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE**
Filiale.

Contatta la tua **filiale ALDI SUISSE**.
Veuillez contacter votre **filiale ALDI SUISSE**.

Modell | Modello | Modèle:
4-AH0523-1-2

3

JAHRE GARANTIE
ANNI DI GARANZIA
ANS DE GARANTIE